

a2^r

Vorrede.

Den Erfamen/ Weyfen vñ Fürsichtigen Herren Burgermeystern vnd Rath/ der löblichen Reichstat Franckfort am Mayn/ Meinen günstigen lieben Herren.

Gnad vnd frid von Gott vnserm Vatter/ vnd dem Herrn Jhesu Christo.

WJewel Gott vnser hymliſcher Vater/ Erfamen/ Weyfen/ Fürsichtigen/ vnnd Günstigen Herrn/ Teutfch Nation vnser Vaterland/ mit einer reychen Erndte seines heyligen Euangelij/ von seinem Son Jhesu Christo/ vnserm eynigen haupt/ mitler vnd heylandt/ vor andern Nationen/ zu diser zeyt reychlich begnadet (Im sey lob vñ ehr in ewigkeit) Auch vil fürtrefflicher Schmitter/ Gottßgelerter Menner/ inn rechtem verstand/ außlegung Göttlichs worts vnd heyliger geschriff/ gegeben/ Welcher Bücher vnnd arbeyt/ zu warer Gottfeligkeit/ denen die die warheyte von hertzen begeren zu wissen/ vnnd lernen wollen/ gantz dienftlich/ in allerley sprachen fürhanden find/ In welchen auch die Euangelische warheyte/ Christlicher lehre vnnd lebens/ mit Göttlichem wort/ so klare erwisen/ vñ bezeyget ist/ Das auch die hellischen pforten/ kein menschliche weyßheyte noch gewalt/ etwas dawider mit warheyte vermögen. So sind auch durch dieselbigen des Bapstthumbs Phariseische opimonē/ Ceremonien/ menschen satzungen/ vnd Götzendienft/ so gewaltig vnnd vnwiderprechlich widerleget/ das sie nichts mer mit recht vñ billigkeit/ Sonder mit der Fault vnd tyrannney dawider auffbringen vnd außrichten können. Vnd sind auch wol dieselbigen Bücher inn solcher menge vnnd zal/ das es von etlichen vnnotig geachtet wirdt/ etwas hinzu thun. Welches zwar/ vnd viler freuenlichen vrtheyl/ mich die herrlichen Schrifften des Vralten heyligen Lehres vnd Martyrs/ S. Cecilij Cypriani/ vor etlichen jaren durch mich verteutfchet/ bey mir zu hinderhalten/ vnd bißher nicht in Truck zubegeben/ vilfeltig verurfechet hat. yedoch dieweyl auch nicht wenig einfeltiger Leyen sind/ inn lateinischer sprach vnverfaren/ vnd doch die warheyte gern wissen wolten/ Klagen aber/ vnnd sagen: Der yetzigen Euangelischen Lehrer Bücher/ feyen newe/ in kurtz jaren erfunden/ vnd auff kommen. Schelten auch (doch mit vnwarheyte) dieselbigen Ketzersch/ vnd der alten Kirchen Lehrern/

a ij gantz

a2^v

Vorrede.

gant3 vngemeß/ Sagen/ die Väter vñ alte apoftolifche Kirche/ habē vor taufent vñ mehr Jaren vil anderft/deñ yetzt gefchicht/ gelehret/ Werden also von Bâpftichen schreyern felchlich beredet/ Jre lehre vnd thun/ fey der alte Apoftolifche gebrauch/ vñ rechte lehre/ fo sie doch von der felbigen beynahe in allen stücken/ weyt abgetreten find/ Dazu durch folche lügen- gefchwetz/ von dem waren vñnd reinen erkantnuß Jesu Chrifti vnfers eynigen heylands (in welchem allein das ewige lebē ftehet) auff loß menschen gedicht/ falsche lehren vnd götzendienft abgewendet/ vnd vom rechten wege der feligkeyt/ auff den breytten vnd wolgebanten wege (eygen gutdunkung) der zur verdamnuß weyfet/ gar abgefüret.

Auff das nun solchen einfeltigen Leyen etwas auß jrthumb vñnd finfternuß/ darinn sie noch stecken/ zu Chriftlicher warheyt vñ verstand geholffen werde/ fo habe ich mich die fürtrefflichen scharfften/ S. Cypriani (zuuor niemals/ meins willens/ verteutschet) durch den Truck vilen gemein zumachen (von frommen Gottßgelerten hiezū schriftlich vñnd mündlich offtmals ermanet) bewegen lassen/ Gutter hoffnung/ fo solche einfeltige auß den scharfften des Vralten Chriftlichen Lehrers S. Cypria in (welcher vor dreytzehnhundert Jaren herrlich gelebt/ vñnd gelehret hat) felbs klar sehen vnd erlernen werden/ Das die yetzige lehre des heyligen Euangelij/ nicht neue (wie die Leftermeuler liegen) Sondern im grunde die rechte Chriftliche Apoftolifche vñnd der Vralten Väterlehre ist/ Aber durch des Bapfthumbs falsche Lehrer/ mit vnnützen menschen gepoten vnd lehren/ nit allein verfinstert/ fonder vilhundert Jar her beynahe gar verwüftet/ vnd vnter die füß getreten worden ist.

Item/ Das der geprauch vñnd außspendung der heyligen Sacramenten (durchs Bapfthumb entweder gar befudelt/ oder gestümblet) yetzt nach Chriftus befehl vnd einsetzung recht wider auffgerichtet vnd angestellet/ Dazu was zu Chriftlichem wandel nüt3 vñnd dienftlich auß Gottes gnaden/ reichlich gelehret (wiewol übel gefolget) wird. Vnd das sie die einfeltigen mit disen prechtigen der Papisten worten: Kirche/ Kirche/ Väter/ Väter/ Concilium/ (welcher lehre vnd beschluß/ die vermeinten geyftlichen/ doch mit dem kleinften finger nit anrûre noch volgen/ on wo es zu jrem pracht/ tyranny vñ bauch dienet) weyt weyt vom rechten wege der warheyt abgefüret/ vnd betrogen find/ werden sie (durch S. Cypriani scharfften erinneret) die Bâpftichen jrthumb vnd abgöttereyen/ desto leichtlicher ersehen/ fallen lassen/ vñnd zu der rechten Chriftlichen vñnd Apoftolifchen lehre vnd Kirchen widerkeren/ auff den wege der feligkeyt/ welcher ist Chriftus/ treten/ vnd inn warem glauben an jn/ nicht wenig gestercket werden.

Denn

a3^r

Vorrede.

Denn ob wol der Vralten Kirchenlehrer ſchriſſten/ der heyligen Prophetiſchen vñ Apoſtoliſchen ſchriſſte/ nicht gleich zuachten noch zuhalten/ (Deñ ſie offtermals in etlichen ſtücken/ neben die ſchnur der warheyte gehawen) So haben ſie doch ſonſt in vil wege nicht kleinen nutzen inn der Chriſtlichen Kirchen geſchaffet. Denn durch ſie ſind die Propheten vnd Apoſtoliſchen ſchriſſten auff vns vnuerrucket kommen/ Sie ſind auch öfentliche zeugen/ das dieſelbige heylige ſchriſſt nicht newlich von menſchen erdichtet/ vnd herkompt/ Sonder von anfang von einem alter zum andern/ auß gnaden Gottes des heyligen Geyſts/ in die gantze Chriſtenheyte außgebreytet/ vnd mit vilen wunderzeychen/ die niemands laugnen kan/ beſtettiget worden iſt.

Sie haben auch mit jren ſchriſſten vñ predigten/ nach Gottes gnaden jhnen gegeben/ die heylige ſchriſſt (waren Chriſtlichen glauben/ liebe vnd wandel/ hiemit zu fůrdern) in vil wege erkläret vnd außgeleget. Zu dem haben ſie nicht wenig ſtücke vnd Artickel Chriſtlicher lehre/ wider die Ketzer vnd feinde der warheyte/ mit heyliger ſchriſſt gewaltiglich erwifen vñ erhalten/ Welches zwar nit wenig zu ſterckung vnſers ſchwachen glaubens dienſtlich ſein kan/ Dieweyl ſie (fůrnemlich S. Cyprianus) die Artickel vnſers Chriſtlichen glaubens/ mit jrem leben/ ſchriſſten vnd blut/ ſo herrlich bezeuget haben.

Vñ zwar diſe vrlachen/ auch viler heyliger Lehrer (deren etliche mehr denn vor tauſent Jaren gelebt) herrlichs lobes vnd zeugnuß (hie bey zum teyl verteutſchet) von S. Cypriani leben vnd ſchriſſten/ haben mich diſe meine arbeyt in Truck zubegeben/ fůrnemlich beweget.

Diſes aber alles/ habe ich ewren E. F. W. meinen gůnſtigen lieben Herrn/ ſampt der Chriſtlichen gemein zu Franckfort (deren v[n]wirdiger diener am Euangelio ich bin) als befondern Patronē vñ liebhabern der reynen Chriſtlichen lere vñ warheyte/ dediciren/ In aller vnterthenigkeit zuſchreyben/ vñ vnter ewrem namen im Truck außgehen laſſen wölllen/ Der zuuerſicht/ E. E. F. W. werden ſolches von mir Chriſtlicher vnnd einfeltiger meinung beſchehen/ im beſten verſtehen/ vnd gutwilliglich annehmen. Gottes gnade erhalte E. E. F. W. ſampt der gantzen Gemein/ in vnuerrucktem Chriſtlichem glauben/ vnd beſtändigem fride/ zum ewigen leben/ Amen. Den 4. Brachmonats / 1 5 5 3.

Ewer E. F. W.

Gutwilliger vnd vntertheniger

Diener

M. Melchior Ambach/ Prediger des Euangelij Jheſu

Chrifti zu Franck fort.
a iij Dem

a3^v

Dem Chriftlichen Lefer.

Mehrung Göttliches Geyftes.

CHriftus Jefus vnfer Herre/ guthertziger Lefer/ Lobet hoch die trewen Knecht/ das ein yeder mit feinem befolhen Pfund/ fleyffig gehandelt/ vn̄ dem Herren gewuchert hette. Er ließ jm auch die zwey fcherpfflein der armen Witwe (vor menfchen augen ringfchetzig) auß glaubigem hertzen/ in Gottes kaffen geleget/ wolgefallen.

Auch zeugendt die Hiftorien/ Das Alexander Magnus/ von reychthumb vnd gewalt ein großmechtiger Kônig/ einen kalten trunck waffers vnd apffel/ jm von geringen leuten/ mit willigem gemût vnd dienft/ im reysen dargereychet/ gutwilliglich/ vnnd zu groffem danck angenommen/ vnd belohnet habe. Also wölle der Chriftlich Lefer jm dife meine geringe arbeit/ die verteutfchten fchrifften S. Cypriani/ als ein kleines pfündlein/ von mir der gemein Chrifti geopffert/ auch gefallen laffen/vn̄ freundlich annemen/ Jm vrteylen aber/ fleyfchliche affect inhalten/ alles prüffen/ das gut behalten/ vnd Chriftlicher liebe nicht vergeffen.

Es foll aber der gütig Lefer fich nicht jrren laffen/ das die ordnung der Bücher vnd Predigten S. Cypriami im Teutfchen anderft/ deñ im Latein geftellet ift/ Denn difes nicht freuenlich befchehen/ noch den fchrifften Cypriani etwas benimmet/ Sondern dieweyl ein warer glaube an Chriftum ernftliches gebet im Creutz zu Gott/ brüderliche liebe/ vnnd ein recht gefchaffen leben in Chrifto/ mit fich bringet/ So habe ich (fo vil müglich) die Bücher vnd Predigten/ zu rechtem Chriftlichen glauben/ gebet/ gedult/ beftendigkeyt im glauben 7c. befonders dienftlich/ zu forderft/ darnach was zu Chriftlichem wandel vnd leben gehörig/ ordnen/ Die Epiftelen aber/ inn welchen mancherley Kirchen fachen/ von wahl/ ampt vnnd leben/ der waren Priefters/ vnnd Diener Gottes/ Von heyligen Sacramenten/ Tauff vnnd Nachtmal Chrifti/ Vom Chriftlichen Bann vnnd ftraffe der abgefallen vnnd rochlofen Chriften/ Auch von troft vnnd fterckung der betrübten/ vnd büffenden/ gehandelt werden/ den einfeltigen zu befferm bericht vnd verftand/ zu letzt fetzen wöllen. Zu dem foll der Chriftlich Lefer auch difes wiffen vnd mercken. Das S. Cyprianus die ort vnd zeugnuß heyliger fchriff/nit nach Hebreifcher Sprach

a4^r

ſprach (wie ſie yetzt gantz klare vñ herrlich verteutfchet) Sonder der alten gemeinen dolmetſchung (wie der Apoſteln vnd Vralten Lehrer gebrauch iſt) citiret vñ anzeuget/ welches ich nit zu endern/ noch dem einfeltigen Leſer gewiſt zuuerhaltē/ das nit yemands wehne/ ich habe anderer Gottes/ vnd hochgelerter Menner dolmetſchung verachten/ oder ſonſt es beſſer machen/ Sonder wie S. Cyprianus die heylige ſchriſt im Latein anzenget/ auffſ fleyffig verteutfchen vnd bleyben laſſen wöllen. Die erklerung etlicher duncklen Sprüche vnd wörter/ deren S. Cyprianus gebrauchet/ habe ich dem einfeltigen Leſer zu Chriſtlicher anweyfung inn die warheytt/ nicht auß meinem kopff/ fonder auß S. Cypriani ſelbs/ auch anderer/ yeder zeyt fürnembſten Chriſten Lehrern ſchriſtten auffſ kürtzelt am ende hynzu thun wöllen/ auff das er den Bápftlichen ſchreyern (welche beyde/ heylige vnd Väter ſchriſtten felchlich deuten/ vñ alles zu jres Gottes/ des bauchs/ ehren richten) hie durch etwas begegnen mögt/ vnd in der warheytt geſtercket werde.

Wo aber yemands fürgeben würde/ Es weren hie nicht alle predigten vnd ſchriſtten S. Cypriani verdeutfchet 7c. Soll der einfeltig Leſer wiſſen/ Das die vbrigen ſchriſtten/ hie nicht verdeutfchet/ ob ſie wol nit böſe ſind/ von hoch vnd Gotßuerftendigen gelerten nicht vnter die artigen vnnd rechtſchaffnen ſchriſtten S. Cypriani/ gerechnet noch gezelet werden. Denn ſie feiner art vnd weyß im latein zuſchreyben/ gar vngeleich ſind. Denn S. Cyprianus in ſeinen ſchriſtten mit lehren/ vermanen/ vñ tröſten gegen den armen gewiſſen/ gantz lieblich vñ freundlich einher fleuffet. Aber gegen Ketzern/ falſchen Lehrern/ vñ andern rochloſen/ iſt er ſcharpff vnd rauhe/ widerlegt gewaltiglich mit Gottes wort derſelbigen jrrthumb vnd ſchendtlichs leben/ verbannet ſie auß Chriſtlicher gemein/ biß ſie zu Chriſtlicher lehre vnd leben/ demütiglich widerkeren. Vnd diſes thut er mit folchem eyfer vnnd ernſt/ auß rechtem glauben vnnd liebe zu Chriſtlicher warheytt/ Das es einem yeden/ der es mit fleyß liſet/ſein hertz leichtlich durchtringet/ welche gaben nicht einem yeden von Gott gegeben ſind/ Welches mich/ den Leſer mit folchen zugeſetzten Büchern/ nicht zubefchweren noch bemühen verurfachet hat. Gott vnſer hymliſcher Vatter/ gebe gnade/ das diſes alles/ zu ſeinem lobe/ vnnd viler menſchen wolfart reyche/vnd geprauchet werde /Amen.

M. Melchior Ambach.